

LITERACY VOLUNTEERS OF DOÑA ANA COUNTY

Learner – Tutor Agreement

Print Legibly

Learner Agreement I _____	Tutor Agreement I _____
Agree to meet with my Tutor at least ___ times a week for ___ hour(s) or ___ hour(s) ___ times a week.	Will prepare lessons to help my Learner reach their goals.
I will sign in/out at the Reception Desk each time I come to the Learning Center. I will provide my Tutor with a copy of the results of my Assessment/Interview.	Will be on time for our meetings. I will call my Learner to say that I will be absent or late. If you do not call me to let me know you will be late, I will wait 15 minutes before I leave our meeting place.
Will be on time for our meetings. I will call my Tutor to say that I will be absent or late. My Tutor will wait 15 minutes before leaving our meeting place, if I do not call.	Will arrange for books and other materials needed for the lessons I teach.
Know that I do my best work when there are no interruptions, I will arrange for childcare away from our meeting place.	Will talk with you about your goals, and we will plan lessons that are relevant and important to you.
Agree that I will do my homework and bring it to the next meeting for my Tutor to check.	Will provide a meeting place and make new arrangements, if we ever need to change our meeting place.
Will ask my Tutor to explain things I do not understand.	Will keep records of our work and report our progress to the Literacy Services staff.
Will talk with my Tutor about the things I want to learn. This will help my Tutor plan lessons which will help me.	Will turn in an Attendance Report each month.
Understand these responsibilities and will follow this Agreement. I understand that I will be dropped from the program, if I miss three (3) meetings in a row.	Understand these responsibilities and will follow this Agreement.

Learner Signature

Date

Tutor Signature

Date

VOLUNTARIOS DE ALFABETIZACION DEL CONDADO DE DOÑA ANA

Acuerdo del Aprendiz - Tutor

Escribir Claramente/Legiblemente

Acuerdo del Aprendiz	Acuerdo del Tutor
Yo _____	Yo _____
Estoy de acuerdo en reunirme con mi Tutor por lo menos ____ hora(s) or ____ hora(s) ____ vece(s) a la semana.	Prepararé lecciones para ayudar a mi Alumno a alcanzar sus metas.
Me registraré en el mostrador de recepción cada vez que venga al centro de aprendizaje. Ofrezco a mi Tutor con una copia de los resultados de mi evaluación/entrevista.	Sere puntual para nuestras reuniones. Si no puedo asistir o llegaré tarde a la reunión, llamaré a mi Alumno para informarle que estaré ausente o tarde. Si no me llama mi Alumno para avisarme que llegara tarde, lo(a) esperaré 15 minutos antes de salir de nuestro lugar de reunion.
Sere puntual para nuestras reuniones. Si no puedo asistir o llegaré tarde a la reunión, llamaré a mi Tutor para informarle que estaré ausente o tarde. Mi Tutor me esperará 15 minutos antes de salir de nuestro lugar de reunión.	Organizaré libros y otros materiales necesarios para las lecciones que enseño.
Se, que hago mi mayor trabajo cuando no hay interrupciones. Organizaré el cuidado de los niños fuera de nuestro lugar de reunión.	Hablaremos sobre sus objetivos, y planearemos lecciones que sean relevantes e importantes para usted.
Estoy de acuerdo en que hare mi tarea y la llevaré a la próxima reunión para que mi Tutor la revise.	Proporcionaré un lugar de reunión y me encargaré si en caso alguna vez necesitemos cambiar nuestro lugar de reunión.
Le pediré a mi Tutor que me explique cosas que no entiendo.	Mantendré un registro de nuestro trabajo en conjunto e informaremos sobre nuestro progreso al personal de Servicios de Alfabetización.
Hablaré con mi tutor acerca de las cosas que quiero prender. Esto ayudará a mi Tutor a planificar las lecciones que me ayudarán.	Entregaré el informe de asistencia cada mes.
Entiendo esta responsabilidades y seguiré este acuerdo. Entiendo que dejaré el programa si pierdo tres (3) reuniones seguidas.	Entiendo estas responsabilidades y seguiré este acuerdo.

Firma de Aprendiz

Fecha

Firma de Tutor

Fecha